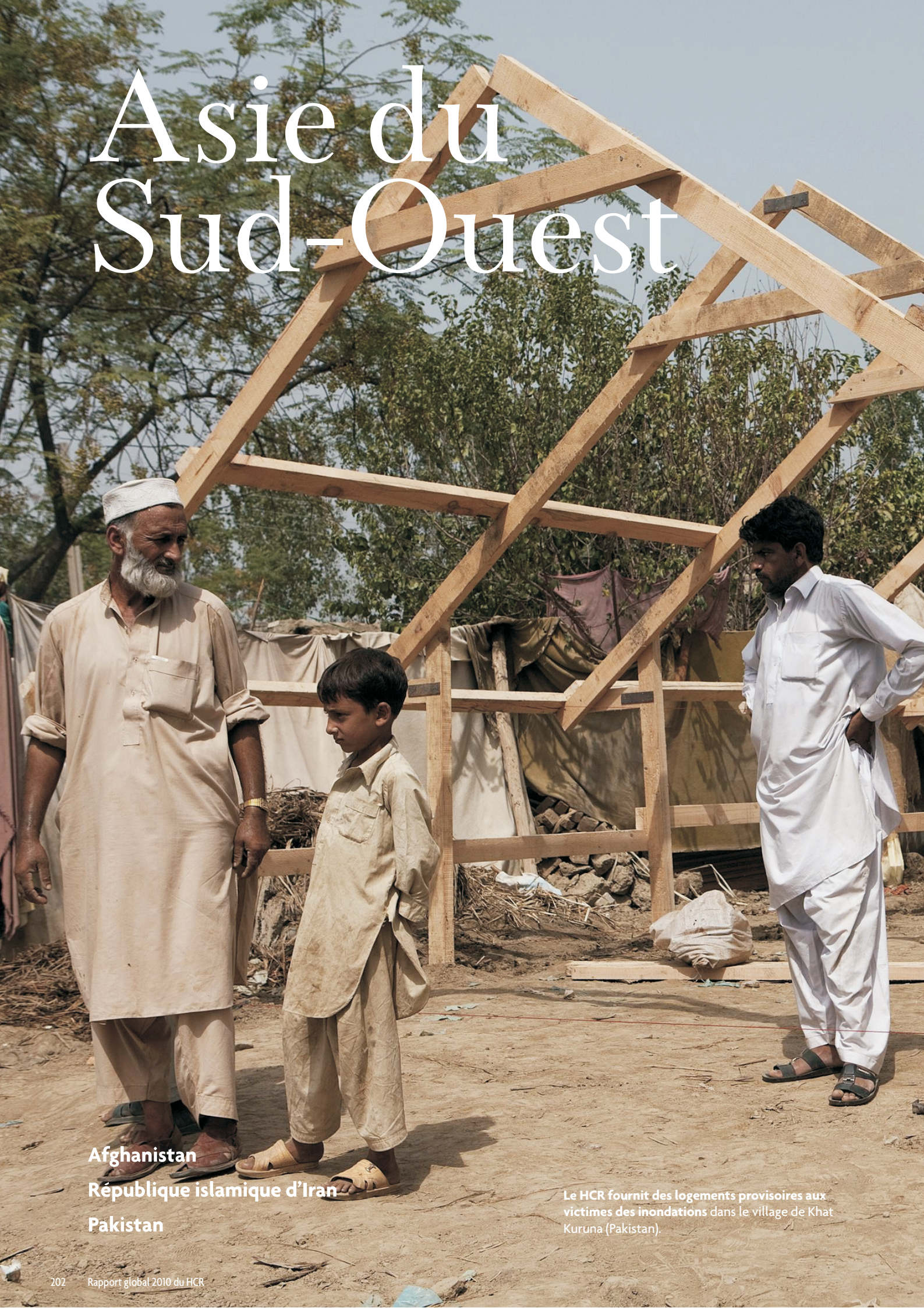


Asie du Sud-Ouest



Afghanistan
République islamique d'Iran
Pakistan

Le HCR fournit des logements provisoires aux victimes des inondations dans le village de Khat Kuruna (Pakistan).



| FAITS MARQUANTS |

- En Asie du Sud-Ouest, les priorités du HCR étaient d'appuyer le rapatriement librement consenti des réfugiés et la réintégration des rapatriés, de suivre la situation de toutes les personnes relevant de sa compétence, y compris des demandeurs d'asile et des déplacés internes, et d'offrir si nécessaire une aide essentielle.
- Le Gouvernement pakistanais a officiellement approuvé une Stratégie de gestion et de rapatriement des Afghans réfugiés au Pakistan pour la période 2010-2012.
- En 2010, la vaste diffusion de la stratégie en faveur des déplacés internes en Afghanistan a renforcé la protection des déplacés dans toutes les régions du pays. La stratégie, exécutée en étroite collaboration avec des services gouvernementaux et des ONG, a amélioré l'identification des déplacés, permis d'évaluer leurs besoins avec plus de précision et apporté des réponses optimales.
- Le Gouvernement de la République islamique d'Iran a annoncé que les réfugiés afghans enregistrés dans le pays bénéficieraient de la couverture maladie universelle. Le Gouvernement a proposé de continuer à fournir une assurance-maladie gratuite pour trois maladies chroniques ; en contrepartie, le HCR subventionnerait les primes, ou prendrait en charge les coûts pour les individus très vulnérables, et financerait une partie des frais d'hospitalisation.
- Le HCR a construit 17 000 logements pour des familles de rapatriés et de déplacés internes vulnérables en Afghanistan. Au Pakistan, le Haut Commissariat a fourni des abris d'urgence à près de 2 millions de personnes au lendemain des inondations dévastatrices.
- Près de 113 000 personnes relevant de la compétence du HCR sont rentrées de leur plein gré en Afghanistan ; plus de 104 000 provenaient du Pakistan, plus de 8 000 de la République islamique d'Iran et une centaine d'autres pays. Le HCR a offert une assistance et des allocations en espèces à toutes ces personnes, afin de soutenir leur réintégration initiale.
- Le HCR a renforcé sa coordination avec d'autres organisations, onusiennes et non onusiennes, ainsi qu'avec les donateurs, afin de rendre les initiatives d'assistance essentielle et de réintégration aussi efficaces que possible.



Environnement opérationnel

Tous les pays de la région opérationnelle de l'Asie du Sud-Ouest ont connu des incertitudes politiques et socio-économiques en 2010. Tant le Pakistan que l'Afghanistan ont souffert de problèmes de sécurité majeurs. En juillet, le Pakistan a été dévasté par les pires inondations de son histoire.

Les organisations humanitaires ont eu des difficultés à entrer en contact avec les personnes relevant de leur compétence, en raison des restrictions officielles qui limitaient leurs déplacements et de l'insécurité générale. Le militantisme, les actes terroristes, les activités antigouvernementales et l'augmentation du nombre de soldats nationaux et internationaux déployés ont considérablement réduit l'accès sur le terrain.

Réalisations et impact

Le HCR a fait face à des défis complexes dans la région. Citons notamment les opérations en faveur des réfugiés et des rapatriés afghans dans des situations prolongées, les déplacements internes de population causés par des catastrophes naturelles, les conflits et les activités d'extrémistes armés, et une intervention d'urgence destinée à venir en aide à plus de 20 millions de sinistrés, touchés par des inondations.

Au Pakistan, l'Organisation a aidé les autorités à élaborer une stratégie de gestion pour les Afghans présents dans le pays. Elle a également recommandé avec succès d'inclure le projet RAHA (*Refugee Affected and Hosting Areas*) et les populations de réfugiés afghans dans le programme de développement national, ainsi que dans les programmes de développement soutenus par d'autres institutions des Nations Unies et par l'initiative onusienne « Unis dans l'action ». Ces

réalisations ont ouvert la voie à une stratégie plus globale de solutions durables pour les Afghans présents au Pakistan.

La prolongation des attestations d'enregistrement et des projets destinés à établir le profil des populations, à les vérifier et à intervenir auprès d'elles a également facilité la recherche de solutions durables. En outre, la délivrance et l'actualisation de documents d'identité par les pouvoirs publics ont aidé à rendre le séjour légal des réfugiés au Pakistan plus viable.

Malgré l'augmentation des incidents de sécurité, le nombre de rapatriements librement consentis en Afghanistan a été assez élevé en 2010, près de 113 000 individus (soit deux fois plus que l'année précédente) prenant le chemin du retour. Cependant, des activités militaires menées au sud de l'Afghanistan ont entraîné le déplacement d'un nombre important de personnes dans le pays. Du fait des restrictions à l'accès des organisations humanitaires, le HCR a eu des difficultés à leur venir en aide, ce qui a parfois entraîné des déplacements secondaires.

En dépit de ces complications, l'Organisation est parvenue à offrir une aide à la réintégration et à distribuer des allocations en espèces pour faciliter le transport et la réinsertion initiale à un nombre considérable de rapatriés. Elle a également été en mesure d'exécuter des projets pour soutenir la réintégration à plus long terme des réfugiés rapatriés et des déplacés internes, de répondre à des besoins relatifs aux abris d'urgence, notamment pour plus de 25 000 abris, d'assurer l'approvisionnement en eau de près de 4 000 communautés et de mettre en œuvre des projets générateurs de revenus dans 360 secteurs.

En République islamique d'Iran, les sanctions internationales ont eu des répercussions sur les subventions directes que l'État accorde aux réfugiés afghans. Cependant,

les efforts déployés pour solliciter l'aide de donateurs, associés à une collaboration incessante avec les autorités et à une action de sensibilisation auprès d'elles, ont permis au HCR d'accéder plus aisément aux réfugiés et de se consacrer à la recherche de solutions en leur faveur. Dans le même temps, le HCR a recommandé au Gouvernement de créer un environnement propice à la prolongation du séjour des réfugiés dans le pays et de leur donner des moyens plus solides pour gagner leur vie.

Ces efforts ont abouti à la création du Groupe de contact pour l'Iran, par l'intermédiaire duquel les pays donateurs intéressés soutiennent l'aide humanitaire aux personnes réfugiées en République islamique d'Iran – notamment en augmentant les quotas de places de réinstallation pour les réfugiés vulnérables éligibles.

Les autorités iraniennes ont entrepris de réenregistrer (opération Amayesh 6) et d'enregistrer quelque 2 millions d'Afghans sans-papiers. Dans le même temps, elles ont étudié la possibilité d'accorder aux réfugiés afghans enregistrés une assurance-maladie subventionnée, aux mêmes conditions que les ressortissants iraniens, en sus de permis de travail temporaires.

| Contraintes |

La question de l'accès des organisations humanitaires a posé un problème majeur tout au long de l'année 2010 en Asie du Sud-Ouest. La situation sécuritaire instable a entravé l'accès à certains secteurs, ce qui a eu un effet négatif sur l'acheminement de l'aide humanitaire et contribué à des déplacements secondaires. Les inondations au Pakistan ont engendré d'autres défis, liés en particulier à l'accès.

Du fait de l'ampleur sans précédent de ces situations d'urgence et de l'insécurité qui régnait, le HCR n'a pas été en mesure d'exécuter intégralement un certain nombre d'activités prévues en 2010. Néanmoins, le HCR s'est attaché à accéder au plus grand nombre possible de personnes dans le besoin et à leur prodiguer l'assistance la plus cruciale.

| Opérations |

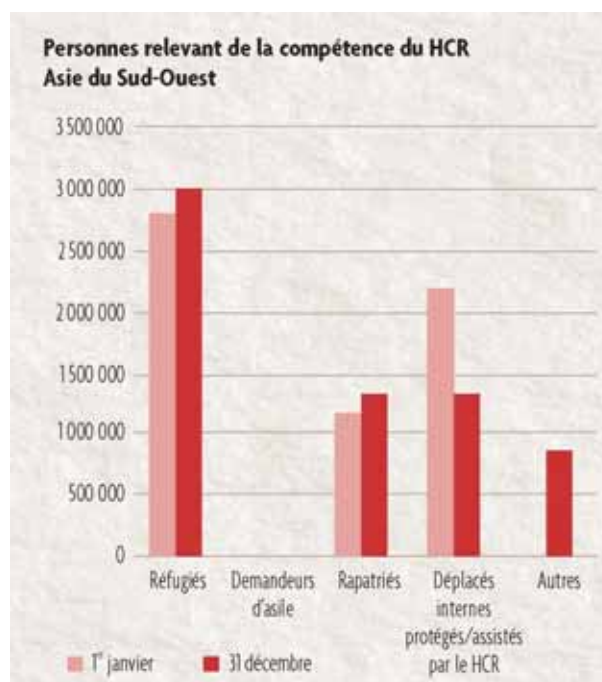
Les opérations du HCR en **Afghanistan**, en **République islamique d'Iran** et au **Pakistan** sont décrites dans des chapitres séparés.

| Informations financières |

Dans l'ensemble, les opérations en Asie du Sud-Ouest ont été bien financées. Cependant, des ressources supplémentaires auraient permis au HCR de réduire le nombre croissant de rapatriés vulnérables qui attendent une aide dans le secteur des abris, ou une assistance relative aux activités génératrices de revenus et/ou à l'approvisionnement en eau.

Les dépenses ont augmenté régulièrement au cours des cinq dernières années, du fait des efforts déployés pour combler les lacunes mises en évidence par de meilleures évaluations et par l'expression plus précise des besoins des personnes relevant de la compétence du HCR.

L'augmentation du nombre de catastrophes naturelles et causées par l'homme a conduit le HCR à s'engager dans des domaines non traditionnels mais les programmes supplémentaires ont continué de bénéficier d'un ferme soutien financier. Cependant, l'appui des donateurs au programme ordinaire (opérations en faveur des réfugiés et des déplacés internes) n'a pas été aussi vigoureux. Le Haut Commissariat n'a par conséquent pas pu exécuter toutes les activités prévues en 2010.



Budget et dépenses en Asie du Sud-Ouest | dollars E.-U.

Pays		PILIER 1 Programme pour les réfugiés	PILIER 3 Projets pour la réintégration	PILIER 4 Projets pour les déplacés internes	Total
Afghanistan	Budget	51 093 485	46 829 610	11 812 591	109 735 686
	Dépenses	28 829 678	27 639 064	11 572 590	68 041 332
République islamique d'Iran	Budget	36 534 955	0	0	36 534 955
	Dépenses	20 746 348	0	0	20 746 348
Pakistan	Budget	95 459 274	0	206 854 620	302 313 894
	Dépenses	39 957 808	0	121 939 059	161 896 867
Budget total		183 087 714	46 829 610	218 667 211	448 584 535
Total des dépenses		89 533 834	27 639 064	133 511 649	250 684 547

Contributions volontaires pour l'Asie du Sud-Ouest | dollars E.-U.

Affectation / Donateur	PILIER 1 Programme pour les réfugiés	PILIER 3 Projets pour la réintégration	PILIER 4 Projets pour les déplacés internes	Tous les piliers	Total
ASIE DU SUD-OUEST - SOUS-RÉGION					
Finlande				1 443 001	1 443 001
Suède				7 670 851	7 670 851
États-Unis d'Amérique				37 500 000	37 500 000
Asie du Sud-Ouest - Sous-total	0	0	0	46 613 852	46 613 852
AFGHANISTAN					
Australie		270 441		4 943 639	5 214 080
Autriche				663 130	663 130
Belgique		1 233 046			1 233 046
Canada				2 814 259	2 814 259
Danemark		4 546 669	444 050	252 000	5 242 718
Commission européenne	2 553 814	4 237 488		2 411 463	9 202 765
France				404 858	404 858
Allemagne	1 064 488		1 894 212		2 958 700
Donations en ligne du Siège				241	241
Japon	9 230 000	8 825 232	1 338 800	3 499 968	22 894 000
Pays-Bas				4 150 000	4 150 000
Norvège				4 416 977	4 416 977
Fédération de Russie				200 000	200 000
Suède				7 644 916	7 644 916
Suisse			235 405		235 405
USA for UNHCR	4 687			128 875	133 562
Afghanistan - Sous-total	12 852 989	19 112 875	3 912 467	31 530 326	67 408 658
RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN					
Australie	100 000			1 748 252	1 848 252
Brésil				500 000	500 000
République tchèque	82 595				82 595
Commission européenne	3 915 183				3 915 183
Allemagne	1 233 046				1 233 046
Japon	6 800 000				6 800 000
Norvège	1 023 716				1 023 716
République islamique d'Iran - Sous-total	13 154 539	0	0	2 248 252	15 402 791
PAKISTAN					
Andorre				35 014	35 014
Programme arabe du Golfe pour les Organismes de Développement des Nations Unies	50 000				50 000
Australie	189 860		929 368	2 710 027	3 829 255
Australia for UNHCR	431			919 589	920 019
Autriche				544 218	544 218
Belgique	1 849 568				1 849 568
Brésil				500 000	500 000
Canada				4 658 435	4 658 435
Fonds central d'intervention d'urgence (CERF)	967 100		4 399 257		5 366 357
Charities Aid Foundation				29 283	29 283
Danemark	1 365 188			3 166 227	4 531 415
Deutsche Stiftung für UNO-Flüchtlingshilfe (Allemagne)			133 869	1 651 842	1 785 711

Affectation / Donateur	PILIER 1 Programme pour les réfugiés	PILIER 3 Projets pour la réintégration	PILIER 4 Projets pour les déplacés internes	Tous les piliers	Total
España con ACNUR (Espagne)				142 645	142 645
Commission européenne	3 212 398		16 651 771		19 864 168
Finlande				1 339 589	1 339 589
France				607 287	607 287
Allemagne	2 886 003		2 442 002	4 624 603	9 952 608
Donations en ligne du Siège				137 417	137 417
Japon	4 850 000			4 152 853	9 002 853
Japan Association for UNHCR			3 604	116 777	120 380
Luxembourg				1 082 251	1 082 251
Norvège			8 870 968	2 637 218	11 508 185
Donateurs privés - Belgique				127	127
Donateurs privés - Canada				193 129	193 129
Donateurs privés - Chine				83 264	83 264
Donateurs privés - Congo				454	454
Donateurs privés - France				1 311	1 311
Donateurs privés - Grèce				16 273	16 273
Donateurs privés - Italie				470 353	470 353
Donateurs privés - Jordanie				2 028	2 028
Donateurs privés - Népal				916	916
Donateurs privés - Pakistan				15 062	15 062
Donateurs privés - Sri Lanka				327	327
Donateurs privés - Suède				73 716	73 716
Donateurs privés - Suisse			3 500	2 506 979	2 510 479
Donateurs privés - Tanzanie				413	413
Donateurs privés - Thaïlande				14 391	14 391
Donateurs privés - République de Corée	5 050			2 490	7 540
Donateurs privés - Ukraine				849	849
Donateurs privés - Royaume-Uni				47 179	47 179
Donateurs privés - États-Unis				65 100	65 100
Arabie saoudite	1 214 154		18 785 846		20 000 000
Espagne			3 954 116	1 924 895	5 879 011
Stichting Vluchteling (Pays-Bas)			26 529		26 529
Suède			2 857 143	2 643 313	5 500 456
Swedish Postcode Lottery				270 490	270 490
Suisse	141 243		329 567		470 810
Fonds des Nations Unies "Unis dans l'action"	880 784				880 784
Programme des Nations Unies pour le développement	1 928 985				1 928 985
Personnel du HCR				2 912	2 912
Émirats arabes unis ¹			3 919 207		3 919 207
Royaume-Uni			1 443 001	2 329 193	3 772 194
États-Unis d'Amérique	1 000 000		35 000 000	31 250 000	67 250 000
USA for UNHCR			70 400	1 893 415	1 963 815
Pakistan - Sous-total	20 540 764	0	99 820 147	72 863 852	193 224 763
Total	46 548 292	19 112 875	103 732 614	153 256 282	322 650 064

Note: Inclut les coûts d'appui indirects prélevés sur les contributions pour les piliers 3 et 4, les budgets supplémentaires et la réserve pour les "Activités nouvelles ou additionnelles - liées au Mandat".

¹ La contribution de 3 919 207 dollars E.-U. provient du Croissant-Rouge des Émirats arabes unis.